

Extremadura / América

IV CENTENARIO DE DOS ILUSTRES EXTREMEÑOS

Este año 98 no sólo nos lleva a revisar la repercusión de los acontecimientos históricos y culturales de hace un siglo en la conciencia iberoamericana, tema al que dedicaremos la próxima edición de Con eñe, sino que también nos trae la celebración de los IV centenarios de dos extremeños ilustres: el nacimiento de Francisco de Zurbarán (1598-1664) y el fallecimiento de Benito Arias Montano (1527-1598). Ambos fueron figuras relevantes de las artes y las letras españolas en la Europa de los siglos XVI y XVII. Con este motivo, la Junta de Extremadura ha preparado un programa lleno de actividades que se desarrollará durante todo el año. Los actos que recuerdan al célebre pintor se inician en este mes de enero en el Real Monasterio de Guadalupe, lugar al que Zurbarán, nacido en Fuente de Cantos (Badajoz), está estrechamente vinculado.



BENITVS ARIAS MONTANVS
Hilanus doctor partium de ONTANE, Grammatici
Doctrinae fons et forasitit vltimus
Surgit fulmine per se nona yltima lingua
Vaticini et sacris hinc vultibus datur
Macte hinc immo in magis et postera sacra
Munere victima demeretur fons

Benito Arias Montano, humanista, nació en Fregenal de la Sierra (Badajoz) y fue director de la Biblia Políglota de Amberes, llamada "regia", además de consejero de Felipe II, director de la Biblioteca del Escorial y autor de numerosas obras impregnadas del espíritu humanista. En torno a su figura se inaugura ahora la exposición Arias Montano y su tiempo, a la vez que se abre un Congreso Internacional dedicado al mismo tema y se pone en marcha un programa de publicaciones de sus obras.

La exposición pretende ir más allá del personaje histórico, recogiendo también el entorno íntimo, cultural, político, social y económico en que se movió Montano a lo largo de su vida. Las salas de exposición acogerán libros y documentos originales, obras artísticas (pintura, escultura, orfebrería, etc.), objetos de la época, planos, mapas, gráficos y paneles explicativos que proporcionen una información adicional sobre las piezas originales y contextualicen la figura de Montano. Parte de esta exposición será itinerante y viajará por distintos puntos de la Comunidad, incluido el lugar de nacimiento del humanista, Fregenal de la Sierra. Los contenidos de la muestra nos dan una completa visión sobre la vida e influencia de Montano: Extremadura en la primera mitad del siglo XVI; Sevilla, puerto y mercado de Indias; Alcalá y Salamanca; la Inquisición; Arias Montano y el Concilio de Trento; la imprenta de Plantino; El Escorial; Lisboa; Montano en su retiro y, finalmente, Arias Montano y el humanismo extremeño, son los bloques temáticos que se han repartido las salas de exposición.

El Congreso Internacional se celebrará del 23 al 27 de marzo de 1998, con cinco sesiones en las que investigadores de todo el mundo estudiarán las distintas dimensiones (filología, lingüística, teología, filosofía, creación artística, etc.) que confluyeron en la obra de Montano.

En cuanto al programa de publicaciones, acaba de iniciarse con la edición de los *Rhetoricum libri IV*, un tratado de retórica en hexámetros latinos de 1569. Seguirán ediciones modernas, con traducción y comentario, de *Humanae Salutis Monumenta*, *La Epistola a Aldana* y *Virorum doctorum de disciplinis benemeritis XLIV a Philippo Gallaeo* (1572), una colección de cuarenta y cuatro retratos de humanistas españoles acompañados de letrillas laudatorias latinas. Además de las obras montanianas, se llevará a cabo una traducción al castellano del libro de Sylvaine Hânsel *El humanista español Benito Arias Montano*.